



News Release

2016 年 3 月 22 日

報道関係者各位

参天製薬株式会社
重慶科瑞製薬(集団)有限公司

参天製薬(中国)有限公司と重慶科瑞製薬(集団)有限公司との提携による 医療用眼科薬を扱う合弁会社設立のお知らせ

参天製薬株式会社(本社:大阪市)と重慶科瑞製薬(集団)有限公司(本社:中国、重慶市、以下「科瑞」)は、2016 年 3 月 22 日、参天製薬(中国)有限公司(以下、「参天中国」と科瑞が複数年の戦略的提携関係を結び、中国の四直轄市のひとつである重慶市において合弁会社を設立することを発表しました。

参天中国と科瑞の両社は、より多くの中国の患者さんに適切な価格で高品質の医療用眼科薬を提供することを目的に、新しい合弁会社を設立いたします。合弁会社の製造施設は、参天製薬グループの高い品質要求基準に準拠した設計・建設が行われる予定であり、中国最大の医療用眼科薬の生産施設となります。

参天中国の総経理 Ye Liu(イエ・リュウ)は、「100 年を超える歴史を持つ国有企業である科瑞と長期にわたる強力なパートナーシップを結び、眼科領域での当社サービスを拡大できることを光栄に思います。私たちは、高品質の製品を確実かつ安定的に提供できるよう、参天製薬グループのコア技術と専門性を生かし、新しい合弁会社をサポートしてまいります。参天中国は、このパートナーシップを強化することによって、眼科領域での未充足ニーズを満たせるよう継続して努めていきます」と述べています。

また、科瑞の会長 Shaohong Li(シャオホン・リー)は、「参天中国をパートナーとする戦略的提携に大きな希望を抱いています。参天製薬グループの眼科領域での経験と科瑞グループの広い流通ネットワークにより、都市部や農村地域において眼科治療に貢献できると考えております。科瑞が保有する医療用眼科薬のライセンス 22 件は新しい合弁会社の下で管理され、これらの眼科薬は参天製薬グループの技術と基準によってグレードアップしてまいります。私たちは、すべての眼科疾患の治療薬をカバーすることを目指し、今回の強いパートナーシップが発展していくことを楽しみにしています」と述べています。

尚、本件による、参天製薬株式会社の今期の通期業績予想に対する修正は予定しておりません。

科瑞製薬について

科瑞製薬は、1914 年に Soong Tse-Ven 氏によって設立され、100 年を超える歴史を持つ国有企業です。科瑞は、重慶市に拠点を有する中国西部最大の製薬会社として、抗感染症、抗炎症、消化器/代謝系、心脑血管系、呼吸器系および眼科といった領域を網羅する医薬品ライセンス 535 件を有しています。科瑞の商標は、2011 年に中国国家工商行政管理総局 (SAIC: State Administration for Industry and Commerce) によって中国周知商標として認定されています。

科瑞製薬の親会社である重慶製薬(集団)有限公司は、重慶市国有資産監督管理委員会 (Chongqing SASAC: Chongqing State-Owned Assets Supervision and Administration Commission) の重要な子会社であり、中国で第 6 位の販売業者です。科瑞製薬は、重慶製薬の広範囲にわたるネットワーク資源を生かし、中国の多くの患者に対して持続的なサービスを提供しています。

詳細については、科瑞製薬のウェブサイト (www.cqkerui.com) をご覧ください。

参天製薬(参天製薬株式会社、本社:大阪市)について

参天製薬は、眼科に特化したスペシャリティ・カンパニーとして、医薬品の研究、開発、販売・マーケティング活動を行っています。世界 50 か国以上で製品を販売しており、国内の医療用眼科薬市場においては No.1 のシェアを有しています。今後も眼科領域におけるリーディング・カンパニーとして、未充足ニーズを満たす価値ある製品・サービスの提供を通じて、社会への貢献を果たしてまいります。詳細については、当社ホームページ www.santen.co.jp をご参照ください。

参天製薬の将来見通しに関する注意事項 (Forward-Looking Statements)

このプレスリリースにおいて提供される情報は、いわゆる「見通し情報」(“Forward-Looking Statements”)が含まれています。これらの見通しの実現できるかどうかはさまざまなリスクや不確実性に左右されます。従って、実際の業績はこれらの見通しと大きく異なる結果となり得ることをご承知おきください。また、日本ならびにその他各国政府による医療制度や薬価等の医療行政に関する規制が変更された場合や、金利、為替の変動により、業績や財政状態に影響を受ける可能性があります。

お問い合わせ先

クリストファー・ホフマン

参天製薬株式会社

コーポレート・コミュニケーショングループ グループマネージャー

E-mail: ir@santen.co.jp

Tel: 06-4802-9360

Hong Wen

重慶科瑞製薬(集団)有限公司

弁公室主任

Email: wenhong@cqkerui.com

Tel: +86 23-62751578

当内容は 2016 年 3 月 22 日に発表した英文リリースの翻訳版です。正式言語が英語であるため、表現や内容につきましては英文のプレスリリースが優先されます。

英文のプレスリリースは、右記 URL よりご参照ください。 <http://www.santen.com/en/>

